

巢峰 辞书学论稿

CHAOFENG
CISHUXUE LUNGAO

上海辞书出版社

2605154

H06
18

巢峰 辞书学论稿

CHAOFENG
CISHUXUE LUNGAO

上海辞书出版社

图书在版编目(CIP)数据

巢峰辞书学论稿/巢峰著. —上海:上海辞书出版社, 2011. 12
ISBN 978 - 7 - 5326 - 3437 - 8

I. ①巢... II. ①巢... III. ①辞书学—文集 IV. ①H06 - 53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2011)第 119512 号

责任编辑 彭卫国 王慧敏
装帧设计 姜 明

上海文化发展基金会资助项目

巢峰辞书学论稿

巢峰著

上海世纪出版股份有限公司 出版、发行
上海辞书出版社
(上海市陕西北路 457 号 邮政编码 200040)
电话: 021—62472088

www.ewen.cc www.cishu.com.cn

上海展强印刷有限公司印刷

开本 890 毫米×1240 毫米 1/32 印张 12.375 插页 5 字数 258 000

2011 年 12 月第 1 版 2011 年 12 月第 1 次印刷

ISBN 978 - 7 - 5326 - 3437 - 8/H · 479

定价: 42.00 元

如发生印刷、装订质量问题,读者可向工厂调换
联系电话: 021—66511611



序

中国的辞书事业源远流长,即便从成书于两汉时期的《尔雅》、《说文解字》算起,也有两千多年的历史。由于政治、经济、文化、技术等方面的原因,辞书事业的真正繁荣昌盛却在 20 世纪。20 世纪前期的三四十年和后期的近三十年,无论是辞书的编纂出版还是辞书理论的研究,都远超此前,成就辉煌。前三十年,辞书出版的门类、品种都几近之前历代之总和,产生了《辞源》、《辞海》、《中华大字典》、《中华百科辞典》等精品力作,更造就了舒新城、王云五、朱凤起、丁福保等一批辞书编纂出版家。后三十年,正值改革开放,国泰民安,辞书事业革故鼎新,继往开来,呈现了空前繁荣的局面,出版了《辞源》、《辞海》的修订版,《中国大百科全书》、《汉语大词典》、《汉语大字典》、《英汉大词典》、《经济大辞典》、《哲学大辞典》等一批重量级辞书相继问世。可以说,这一时期,构建了中国现代辞书事业的基本格局。辞书理论研究在这一时期也呈现了百家争鸣、流派纷呈、名家辈出的局面,形成了中国辞书学理论的基本体系。

巢峰同志是当代成就卓著的出版家,他的出版生涯最精彩的篇章就在 20 世纪后期近三十年。1978 年出任上海辞书出版社副总编辑后,历任社长兼总编辑、党委书记,在近三十年的时间里,他主政上海辞书出版社,先后参与和主持了《辞海》第三版到第五版的编纂出版工作,策划或主持出版了《经济大辞典》、《哲学大辞典》、《法学大辞典》、《中国历史大辞典》、《中国文学大辞典》、《宗教大辞典》等大型专科辞书;主编了《毛泽

东思想大辞典》、《邓小平思想理论大辞典》、《学生辞海》、《儿童辞海》等大中型辞书。他主持制定了上海辞书出版社二十二年长远选题计划,规划了近五百种大中小型辞书的出版蓝图。在他的领导下,上海辞书出版社曾出现“月出一典”的盛况,发展成为中国最具影响力的工具书专业出版社之一。离开领导岗位之后,他仍以《辞海》常务副主编的身份,主持了《辞海》第六版的编纂出版工作。

巢峰同志不仅是辞书编纂出版工作的指挥者、领导者,也是新时期中国辞书事业的推动者、引领者。在他主持中国辞书学会期间,创立了中国辞书奖,20世纪80年代参与制订了国家辞书出版规划。他高瞻远瞩,提出了开创辞书出版新局面的目标和措施;他目光敏锐,提出了净化辞书市场,提高辞书质量的若干建议和主张;他深谋远虑,提出了专业人才是立社之本的思想;他倡议并推动成立辞海编纂处;为了《辞海》编纂修订的可持续,也为了纪念夏征农同志对《辞海》作出的贡献,他提议建立“夏征农辞海奖励基金”,并把自己节约下来的数十万元捐献出来……

巢峰同志又是一位思想者。他以其深厚的理论素养,不断总结辞书事业的实践经验并使之升华为理论,又以这些理论指导辞书编纂出版的实践。他的辞书理论既有宏观的高屋建瓴,又有微观的析理释疑。他对辞书工作者应有的精神面貌和思想作风从忘我的奉献精神、正确的指导思想、严谨的工作作风和科学的工作态度这四个方面作了深入的阐述。他把辞书的特性概括为“知识性、科学性、稳定性、简明性、思想性”。他以巨大的勇气制订了“八条三十九款”[即《〈辞海〉(合订本)》处理稿件的几点具体意见],解决了1979年版《辞海》编纂出版工作中最大的难题。他以严谨的态度提出了“专科词典释义十法”,给众说纷纭的专科词典释义一个答案。他提出了“编纂辞书,是严肃的科学研究”的观点,又提出

了“专业与业务相结合,理论与实践相结合”的辞书学研究的治学方法。有专家认为,中国辞书学理论成型于 20 世纪 90 年代,并形成了“实践派”、“理论派”和“传统派”,“实践派”的大本营在上海辞书出版社。巢峰同志当之无愧是中国辞书学“实践派”的奠基人之一。

《巢峰辞书学论稿》是巢峰同志自 20 世纪 70 年代末以来关于辞书编纂出版、理论研究的论文结集。这部文集的令人印象深刻之处,我想引用原新闻出版署副署长刘杲同志在 1996 年为巢峰同志的《出版论稿》作序时的评价:“第一,理论性。本书对一些重要问题,有些是有争论或者有歧义的问题,进行了比较深入的理论研究,而且有独到之处。”“第二,实践性。本书的理论研究都从实践经验出发,言之有物,言之有据。同时又有的放矢,处处着眼于指导和推动实践。”“第三,前瞻性。本书对一些重要问题发表意见,在时间上是比较早的。这表明了作者对实际生活的敏锐感受和深刻思考。”“第四,论战性。生活本来就充满矛盾,更何况我们的社会正处于历史性的转型时期。我们非常需要对消极现象的严肃批评。强大的舆论力量是社会进步的重要杠杆。”刘杲同志的话,说得切中肯綮,不仅是对《出版论稿》的不刊之论,而且完全适用于本书,因为两书本是同条共贯、颇有交叉之作。这样一部厚重的文集,理应有一篇专家的序文,但巢峰同志坚持要我写。2008 年 8 月,我到上海辞书出版社工作,三年多来有机会拜巢峰同志为师,学习辞书编纂出版工作和辞书学理论。这篇短文姑且算交给老师的一份作业。

是为序。

彭卫国 谨识
辛卯重阳节
于沪上听雨斋

目录

辞书通论

积极开创辞书事业的新局面·····	3
试论辞书的思想性	
——《辞海》(1979年版)编辑体会·····	18
辞书特性探索·····	31
论《辞海》精神·····	56
净化辞书市场的五大措施·····	67
辞书出版准入制势在必行·····	74
辞书工作者应有的精神面貌和思想作风·····	80
三分编写 七分组织·····	101
试论范畴、概念的释义·····	103
重视长期出书计划·····	110
22年长远选题计划是怎样形成的?·····	113
端正和开拓选题思路·····	116
创名牌与保名牌·····	122
简说出版兼及《辞海》·····	124
《辞海》怎样在真理的长河中探索前进?·····	126

辞书评介

20 世纪中国哲学辞书编纂出版梗概·····	133
评《教育大辞典》·····	140
谈新词语词典	
——《新词语大词典》序·····	147
迟到的书评：析《东西方哲学大辞典》·····	155
开创中国辞书奖是中国辞书事业的一个里程碑	
——在首届中国辞书奖颁奖大会暨中国辞书学会第二届年会上的讲话·····	159
一丝不苟 精益求精	
——祝贺《中国茶叶大辞典》出版·····	169
在上海史学界庆贺《中国历史大辞典》出版座谈会上的发言·····	173
谨严如骨 惜墨如金·····	176
为《中国清真饮食文化》出版致马静同志的信·····	178
附：《中国清真饮食文化》阅后感·····	179

《辞海》纪事

“解放思想 实事求是”是 1979 年版《辞海》的灵魂·····	183
《辞海》(合订本)处理稿件的几点具体意见·····	192
《辞海》的编纂和修订·····	198
《辞海》1999 年版政治经济学稿件终审意见·····	234
《大辞海·军事卷》是精品之作、权威之作	
——2007 年 7 月 23 日在《大辞海·军事卷》出版座谈会上的发言·····	239

辞书记失

“人民”不是仅“以劳动群众为主体的社会基本成员”	245
“社会”不仅是“人类历史发展各个阶段上生产关系的 总和”	246
“私人劳动和社会劳动”不仅是“私有制为基础的小商品经济 所固有的基本矛盾的两个方面”	247
蒙昧、野蛮时代并不文明	247
资本主义生产过剩不是“虚假过剩”	248
“概念”不都是“客观事物的本质在人们头脑中的反映”	249
“社会活动”主要不是“职业以外的集体活动”	249
工农差别不仅指“工人阶级和农民阶级之间的差别”	249
生产基金、积累基金、消费基金并非社会主义专有基金	250
“工资”不都是劳动报酬形式	251
“财富”并不都是“具有价值的东西”	253
共产主义劳动仍是谋生的手段	253
生产关系不是生产力的形式也不是上层建筑的内容	254
社会主义劳动不是“直接社会劳动”	255
乌托邦并非马克思主义者“理想中最美好的社会”	257
“绝对真理”不能概括为“对世界的最全面最完善的认识”	258
“税收”不能概括为“是国家对有纳税义务的组织和个人所 征收的预算缴款”	259
企业纯收入不等于国营企业的利润	260
物化劳动不能笼统称为“凝结或体现在产品中的劳动”	261
“中间产品”并不“一般地是指生产资料”，也不能笼统地称为	

“资本运动过程中的产品”	262
什么是“劳动生产力”?	263
“土地”应有经济学上的义项	264
饮食业、修理业等不能笼统地称为“服务”	265
社会保险基金、社会保证基金都不是社会主义的专用基金	266
劳动券并非马克思提出,劳动货币并非欧文提出	267
1918 年到 1920 年还没有“苏联”	269
“信仰主义”没有说清信仰主义	269
“产品交换”与“商品外壳论”的矛盾	270
商品交换并不随商品生产产生而产生	271
生造的概念——“原始公社文明”	272
什么是“革命阶级”?	274
“阶级妥协”不能一概否定	275
怎样为“普列汉诺夫”下概括语?	277
怎样为“党龄”释义?	278
怎样排列八一南昌起义领导人的次序?	279
怎样解释“自食其力的劳动者”?	280
“个人所有权”不仅包括对生活资料的所有权	280
关于《辞海》[国家]的义项	281
“垄断组织”是资本主义国家的全部经济生活基础吗?	282
“无产阶级道德”不等于“革命的道德”	283
宽义不能窄释	284
怎样为“战争”下定义?	285
社会主义道德不是“共产主义道德在社会主义历史阶段的 具体体现”	286
“生存资料”并不等于“它所满足的是人们低水平的生活	

需要”	287
-----------	-----

打假批劣

打假批劣 扶正祛邪	
——中国辞书学会成立大会闭幕词	291
“王同亿现象”剖析	
——1994年9月15日在中国辞书学会专科词典专业委员会首届 年会上的讲话	294
《语言大典》的教训	
——中国辞书学会第一届年会开幕词(1993年11月9日)	302
刹一刹著书出书中的粗制滥造风	
——兼评王同亿主编的《语言大典》	313
辞书编纂必须坚持中国先进文化的前进方向	
——评《新世纪现代汉语词典》	318
中国辞书界的“三大战役”	
——打假批劣纪事及启示	330

人物纪事

夏征农与《辞海》	353
《大辞海》与夏征农	
——纪念夏老逝世两周年	364
罗竹风与《辞海》	367
汪道涵与出版	377



辞书通论





积极开创辞书事业的新局面

在党的第十二次全国代表大会上,胡耀邦同志代表党中央再一次向全党和全国人民提出,在建设我国高度的物质文明的同时,一定要努力建设高度的社会主义精神文明。是否坚持这一社会主义战略方针,将关系到社会主义的兴衰和成败。新中国的辞书事业是社会主义精神文明的组成部分。它既是文化建设的缩影,反映我国文化事业的发达程度,对提高全民族的科学文化水平关系极大;又是思想建设的重要工具,有助于普及马克思列宁主义、毛泽东思想,进行理想教育、道德教育、纪律教育,提高我国人民的精神境界;与此同时,还有益于社会主义物质文明建设。可以毫不夸张地说,辞书事业的发展状况,直接关系到两个文明的建设,直接关系到社会主义现代化的实现。

形势和任务

我国是一个具有丰富文化遗产的古老国家,在周秦时期已有工具书的萌芽。最早的史表《史记·十表》、第一部词典《尔雅》、第一部字典《说文解字》在两汉时期就已产生。具有百科全书性质的明朝《永乐大典》,多达 22 877 卷,规模之大,可以想见。近代以来,虽有《辞源》、《辞海》、《辞通》、《中国人名大辞典》、《中国地名大辞典》等辞书问世,但与发达的资本主义国家的工具书出版事业相比,已显得大大落后了。建国以后,

出版事业虽有巨大发展,20世纪50和60年代初即已着手重编《辞海》、《辞源》和新编《现代汉语词典》等工作,但由于辞书内容浩瀚,编纂艰难,特别是在“左”倾路线影响下,编纂和出版辞书的道路越走越窄,出版发行者为数极少,几乎到了山穷水尽的地步。

粉碎“四人帮”后,特别是党的十一届三中全会以来,在党的正确路线指引下,辞书事业日益得到重视和加强。专门从事辞书和其他工具书出版的专业出版社——上海辞书出版社和中国大百科全书出版社相继于上海、北京成立。综合性出版社和其他专业出版社,也纷纷在社内成立编辑室专门从事辞书编辑工作。辞书和其他各种工具书的出版事业出现了兴旺发达的景象。综合性词典就有上海辞书出版社出版的收词目近11万条、篇幅达1340万字的新《辞海》;语文词典就有商务印书馆出版的《现代汉语词典》、《新华词典》、《古汉语常用字字典》和计划四卷已出三卷的新《辞源》,上海辞书出版社出版的《辞海·语词增补本》等;双语词典就有上海译文出版社出版的《新英汉词典》、《法汉词典》,商务印书馆出版的《汉俄词典》、《汉英词典》,吉林人民出版社出版的《汉日词典》等;百科全书有中国大百科全书出版社出版的计划八十卷,已出天文和外国文学两卷的《中国大百科全书》,有上海科技出版社的计划九十卷已出五卷的《中国医学百科全书》等;专科辞典就有上海辞书出版社出版的《法学词典》、《世界地名词典》、《中国名胜词典》、《中国戏曲曲艺词典》、《测绘词典》、《宗教词典》、《简明社会科学词典》,上海科技出版社出版的《中药大辞典》,人民卫生出版社出版的计划八个分册已出三个分册的《中医大辞典》,人民出版社出版的《政治经济学辞典》,上海人民出版社出版的《会计词典》,科学出版社出版的《遗传学词典》等;人名词典有上海辞书出版社出版的《当代国际人物词典》,上海人民美术出版社出版

的《中国美术家人名辞典》，等等。与此同时，其他工具书如手册、年表、年鉴等出版物，也出现了一片欣欣向荣的景象。

忽如一夜春风来，千树万树梨花开。在我国的辞书和其他工具书的园地中，寒冬已经过去，以《新华字典》作为我国辞书代表作的时代一去不复返了。无论从品种、印数还是从规模来说，党的十一届三中全会以后三年出版的辞书，并不亚于甚至超过解放后三十年出版的辞书。

虽然如此，辞书的落后局面，至今仍未根本改变过来。就语文词典说，《汉语大词典》、《汉语大字典》均未出版。至于断代汉语词典、方言词典、引语词典、正音词典、专词（如同义词、反义词）词典、语法词典等各种门类的语文词典，或者绝无仅有，或者完全空白。语文词典中的双语词典，除世界上主要语种大多已有中型词典以外，大量的小语种的双语词典为数寥寥。而主要语种的双语大词典，至今一本没有。国内少数民族语与汉语的双语词典，需要编纂出版的也很多。以百科全书来说，无论《中国大百科全书》，或是《中国医学百科全书》等，编辑出版工作也还开始不久。专科词典为数更少。哲学、经济、历史、文学、艺术、民族、教育、法学、社会学、心理学、地理等学科的词典，基本上还是零星出版或则处于完全空白的状态。科学技术方面的专科词典出版，虽较文、史、哲、经等社科词典为多，但也还远远不能适应广大读者的需要。

辞书事业的落后状况，与我国国家地位和全面开创社会主义现代化建设的新局面的历史任务极不相称，远远不能适应建设社会主义物质文明和精神文明的需要。当务之急，就是要采取有力措施，进一步发展辞书事业的大好形势，从速改变它的落后状态，开创一个社会主义辞书事

业的新局面。

辞书事业新局面的基本标志

辞书事业发展到何等程度,才算开创了新局面呢?我们认为以下各点是辞书事业新局面的基本标志。

第一,大型辞书粗具规模。

大型辞书包括大型百科全书、大型综合性辞典、大型专科词典、大型语文词典、大型双语词典等,它们是知识的宝库,也是出版事业的骨干工程,在一定程度上反映国家的科学文化水平,对于教学和科研有十分重要的作用,在文化积累上有特殊的价值。

作为国家重点科研出版项目,由汉语大词典编纂处编纂、上海辞书出版社出版的收词 30 多万条、约有 4 000 万字的《汉语大词典》,由汉语大字典编纂处编纂、四川人民出版社和湖北人民出版社出版的收单字 6 万个、约有 1 000 万字的《汉语大字典》,由中国社会科学院历史研究所主编、上海辞书出版社出版的收词 5 万条、约有 2 400 万字的《中国历史大辞典》,由上海辞书出版社出版的篇幅将在 1 000 万字以上的《经济大词典》,由上海译文出版社编纂、收词 16 万条的《新英汉大词典》和收词 85 000 条的《德汉大词典》等,都将在 80 年代出版。由中国地名委员会主编、商务印书馆出版的具有 30 个分册(分省)、几千万字的《中华人民共和国地名词典》,中国大百科全书出版社出版的《中国大百科全书》和由上海科技出版社出版的《中国医学百科全书》、《科技大辞典》,都将在 80 年代大部出版或全部完成。其他如《哲学大辞典》、《中国文学大辞